LG
Life's Good

FRANÇAIS

MANUEL RAPIDE

CLIMATISEUR

Veuillez lire ce manuel dans son intégralité avant d'installer le climatiseur.
L'installation doit être effectuée conformément aux normes électriques nationales par un personnel agréé uniquement.
Après avoir lu ce manuel attentivement, conservez-le pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

Pompe à chaleur air-eau
THERMA V

Traduction de l'instruction originale

www.lg.com
Copyright © 2015 - 2017 LG Electronics Inc. Tous droits réservés.

1. Consignes de sécurité

Afin d'éviter tout risque de blessure pour l'utilisateur ou des tiers, ainsi que des dégâts matériels, respectez les consignes ci-dessous.

■ Lisez-les avant d'installer l'appareil.
■ Veillez à respecter scrupuleusement les consignes de sécurité qu'il contient.
■ Toute mauvaise utilisation due au non-respect des instructions peut provoquer des blessures ou des dommages. Les libellés ci-dessous indiquent leur niveau de gravité.

⚠ **AVERTISSEMENT**	Ce symbole indique un danger de mort ou de blessure grave.
⚠ **ATTENTION**	Ce symbole indique un risque de blessure corporelle ou de dégât matériel.

■ La signification des symboles utilisés dans ce manuel est indiquée ci-dessous :

⊘	**À ne pas faire**
❗	**Instruction à respecter**

⚠ AVERTISSEMENT

Installation

- Évitez d'utiliser un disjoncteur défectueux ou de capacité insuffisante. Utilisez cet appareil sur un circuit dédié.
  - Il existe un risque d'incendie ou de décharge électrique (électrocution).
- Pour l'installation électrique, contactez le distributeur, le revendeur, un électricien qualifié ou un centre technique agréé.
  - Il existe un risque d'incendie ou de choc électrique.
- Raccordez toujours l'appareil à la terre.
  - Il existe un risque d'incendie ou de choc électrique.
- Fixez fermement le panneau et le couvercle du boîtier de commande.
  - Il existe un risque d'incendie ou de choc électrique.
- Utilisez toujours un circuit dédié et un disjoncteur pour l'installation.
  - Tout câblage ou installation incorrecte peut être à l'origine d'un incendie ou d'une décharge électrique.
- Utilisez un disjoncteur ou un fusible de valeur nominale appropriée.
  - Il existe un risque d'incendie ou de choc électrique.
- Ne changez pas le câble d'alimentation et n'utilisez pas de rallonge.
  - Il existe un risque d'incendie ou de choc électrique.
- N'installez ni déplacez ni réinstallez l'appareil par vous-même en tant que client.

- Il existe un risque d'incendie, de choc électrique, d'explosion ou de blessure.

• Pour l'antigel, contactez toujours le distributeur ou un centre de services agréé.
- En effet, l'antigel est un produit toxique.

• Pour l'installation, contactez toujours le distributeur ou un centre de services agréé.
- Il existe un risque d'incendie, de choc électrique, d'explosion ou de blessure.

• N'installez pas l'appareil sur un support défectueux.
- Cela pourrait provoquer des blessures, un accident ou endommager l'appareil.

• Assurez-vous que l'emplacement d'installation de l'appareil ne risque pas de se détériorer au fil du temps.
- Si la base s'effondre, l'appareil pourrait tomber avec, provoquant des dégâts matériels, une défaillance de l'appareil et des dommages corporels.

• N'installez pas le système de conduite d'eau en boucle ouverte.
- Cela pourrait provoquer la défaillance de l'appareil.

• Pour effectuer un test de fuite ou purger l'air, utilisez une pompe à vide ou un gaz inerte (azote). N'utilisez pas d'air comprimé ou d'oxygène, ni de gaz inflammables.
- Il y a un risque de mort, de blessures, d'incendie ou d'explosion.

• Vérifiez l'état de branchement du connecteur dans le climatiseur après l'entretien.
- À défaut, vous risquez d'endommager le climatiseur.

• Ne touchez pas directement le réfrigérant en cas de fuite.
- Il existe un risque d'engelures.

Fonctionnement

• Veillez à ce qu'il soit impossible de retirer le cordon d'alimentation ou de l'endommager pendant le fonctionnement de l'appareil.
- Il existe un risque d'incendie ou de choc électrique.

• Ne placez aucun objet sur le cordon d'alimentation.
- Il existe un risque d'incendie ou de choc électrique.

• Ne branchez ni débranchez l'alimentation électrique lorsque l'appareil est en fonctionnement.
- Il existe un risque d'incendie ou de choc électrique.

- Ne touchez pas (ne faites pas fonctionner) l'appareil si vous avez les mains mouillées.
  - Il existe un risque d'incendie ou de choc électrique.
- Ne placez aucun appareil de chauffage ni aucun autre appareil à proximité du câble d'alimentation.
  - Il existe un risque d'incendie ou de choc électrique.
- Assurez-vous que les pièces électriques ne sont pas au contact de l'eau.
  - Il existe un risque d'incendie, de défaillance de l'appareil ou de choc électrique.
- Ne stockez et n'utilisez pas de gaz inflammables ni de combustibles à proximité de l'appareil.
  - Il existe un risque d'incendie ou de défaillance de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil dans un espace confiné sur une durée prolongée.
  - Cela pourrait endommager l'appareil.
- S'il y a une fuite de gaz inflammable, fermez le robinet de gaz et ouvrez une fenêtre pour aérer avant de mettre l'appareil en marche.
  - Il existe un risque d'explosion ou d'incendie.
- Si l'appareil émet des sons étranges, une odeur ou de la fumée, arrêtez le disjoncteur ou débranchez le câble d'alimentation électrique.
  - Il existe un risque de choc électrique ou d'incendie.
- En cas de tempête ou d'ouragan, éteignez l'appareil et fermez la fenêtre. Si possible, enlevez l'appareil de la fenêtre avant que l'ouragan n'arrive.
  - Il existe un risque de dégâts matériels, de défaillance de l'appareil ou de choc électrique.
- N'ouvrez pas le capot avant de l'appareil lorsqu'il est en marche. (Ne touchez pas le filtre électrostatique si l'appareil en est équipé.)
  - Il existe un risque de dommage corporel, de choc électrique ou de défaillance de l'appareil.
- Ne touchez aucune pièce électrique avec les mains humides. Coupez l'alimentation électrique avant de toucher les pièces électriques.
  - Il existe un risque de décharge électrique ou d'incendie.
- Ne touchez pas le tuyau de réfrigérant ni la conduite d'eau ou toute pièce interne pendant le fonctionnement de l'unité ou immédiatement après.
  - Il existe un risque de brûlures, d'engelures ou d'autres blessures.
- Si vous voulez toucher le tuyau ou des pièces internes, portez une protection ou attendez le retour à la température normale.

- À défaut, vous risquez des brûlures, des engelures ou d'autres blessures.

• Allumez l'alimentation principale 6 heures avant de faire fonctionner le climatiseur.
- À défaut, vous risquez d'endommager le compresseur.

• Ne touchez pas les pièces électriques pendant 10 minutes après la coupure de l'alimentation principale.
- Il existe un risque de blessures ou de décharge électrique.

• L'élément chauffant interne du climatiseur peut fonctionner à l'arrêt. Il sert à protéger le climatiseur.

• Faites attention, car certaines parties du boîtier de commande sont chaudes.
- Il existe un risque de blessures ou de brûlures.

• Si l'appareil est mouillé (s'il a été inondé ou immergé), contactez un centre de services agréé.
- Il existe un risque d'incendie ou de choc électrique.

• Veillez à ce que l'eau ne puisse pas entrer directement dans l'appareil.
- Il existe un risque d'incendie, de choc électrique ou d'endommagement de l'appareil.

• Aérez de temps en temps la pièce où se trouve l'appareil lorsque vous l'utilisez conjointement avec un poêle, etc.
- Il existe un risque d'incendie ou de choc électrique.

• Coupez l'alimentation principale lorsque vous nettoyez ou entretenez l'appareil.
- Il existe un risque de choc électrique.

• Assurez-vous que personne ne puisse marcher ni tomber sur l'appareil.
- Cela pourrait provoquer des dommages corporels et endommager l'appareil.

• Pour l'installation, contactez toujours le distributeur ou un centre de services agréé.
- Il existe un risque d'incendie, de choc électrique, d'explosion ou de blessure.

• Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, nous vous recommandons vivement de ne pas couper son alimentation électrique.
- L'eau pourrait geler.

⚠ ATTENTION

Installation

- Après l'installation ou une réparation de l'appareil, vérifiez toujours qu'il n'y a pas de fuite de gaz (fluide frigorigène).
  - Un faible niveau de fluide frigorigène peut provoquer une défaillance de l'appareil.
- Maintenez l'appareil à niveau lors de son installation.
  - Cela permet d'éviter toute vibration ou fuite d'eau.
- Au moins deux personnes sont nécessaires pour soulever et transporter l'appareil.
  - Veillez à ne pas vous blesser.

Fonctionnement

- N'utilisez pas l'appareil à des fins particulières, par exemple, pour conserver des aliments, des œuvres d'art, etc.
  - Vous risqueriez en effet d'endommager ou d'altérer ces biens.
- Utilisez un chiffon doux pour le nettoyage. N'utilisez pas de détergents, de solvants, etc.
  - Il existe un risque d'incendie, de choc électrique ou d'endommagement des pièces en plastique de l'appareil.
- Ne placez aucun objet sur l'appareil et ne marchez pas dessus.
  - Vous pourriez vous blesser et provoquer une défaillance de l'appareil.
- Utilisez un tabouret ou une échelle solide lorsque vous nettoyez ou entretenez l'appareil.
  - Faites attention à ne pas vous blesser.
- N'allumez pas le disjoncteur ni l'alimentation lorsque le panneau frontal, le boîtier, le capot supérieur ou le couvercle du boîtier de commande sont retirés ou ouverts.
  - À défaut, vous vous exposez à un risque d'incendie, de choc électrique, d'explosion ou de décès.

D'après la norme CEI 660335-1

• Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) souffrant de déficience physique, sensorielle ou mentale, ou manquant d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient accompagnées ou qu'elles aient reçu des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité. Surveillez les enfants afin qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

D'après la norme EN 660335-1

• Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de huit ans et des personnes souffrant d'une déficience physique, sensorielle ou mentale ou manquant d'expérience et de connaissances si elles sont sous surveillance ou ont reçu des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques en jeu. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

2. Informations générales

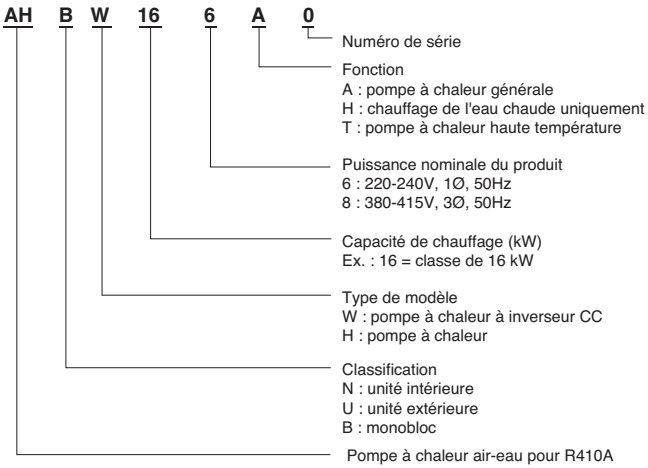
Doté d'une technologie réversible avancée, THERMAV convient aux applications telles que le chauffage et le refroidissement par le sol et la production d'eau chaude. En adoptant différents accessoires, l'utilisateur peut personnaliser la palette des applications.

Ce chapitre présente des informations générales sur THERMAV afin de décrire la procédure d'installation. Lisez attentivement ce chapitre avant de démarrer l'installation. Vous y trouverez de nombreuses indications sur la manière de procéder.

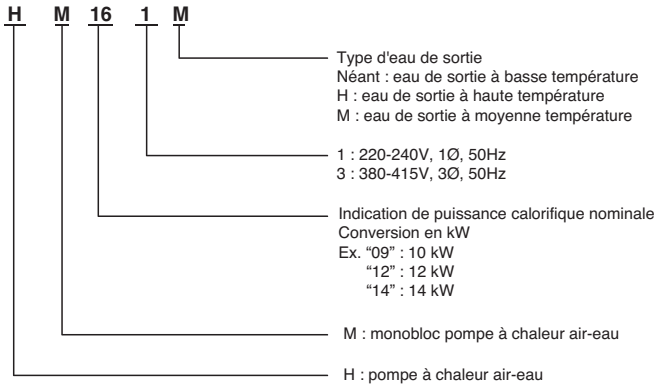
Informations sur le modèle

Nomenclature du numéro de modèle

Nom du modèle pour le monde



Nom du modèle pour l'Europe



- Informations complémentaires : le numéro de série est indiqué près du code-barres sur le produit.
- Pression autorisée maximale côté haut : 4,2 MPa/côté bas : 2,4 MPa
- Réfrigérant : R410A

Émissions acoustiques dans l'air

La pression acoustique pondérée A émise par cet appareil est inférieure à 70 dB.
Le niveau sonore peut varier en fonction du site.
Les chiffres indiqués correspondent à un niveau d'émission et ne désignent pas nécessairement des niveaux de travail en toute sécurité.
Bien qu'il existe une corrélation entre les niveaux d'émission et d'exposition, il n'est pas possible de s'en servir de façon fiable pour déterminer si des précautions supplémentaires sont requises.
Les facteurs ayant une influence sur le niveau réel d'exposition des travailleurs incluent les caractéristiques de la pièce de travail et les autres sources de bruit, c'est-à-dire le nombre d'équipements et d'autres processus adjacents, ainsi que la durée pendant laquelle un travailleur est exposé au bruit.
De plus, le niveau d'exposition admis peut varier d'un pays à l'autre.
Ces informations permettront néanmoins à l'utilisateur de mieux évaluer le danger et le risque.

Limite de concentration

La limite de concentration est la limite de concentration du gaz fréon au cours de laquelle des mesures peuvent être prises immédiatement sans risque pour le corps humain, même en cas de fuites dans l'air. L'unité de limite de concentration doit être décrite en kg/m3 (le poids du gaz fréon par unité de volume d'air) pour faciliter les calculs.

Limite de concentration : 0,44 kg/m³ (R410A)

■ Calcul de la concentration du réfrigérant

$$\text{Concentration du réfrigérant (kg/m}^3\text{)} = \frac{\text{Quantité totale de réfrigérant pour un réapprovisionnement (kg)}}{\text{Capacité de la plus petite pièce où l'unité intérieure est installée (m3)}}$$

⚠ ATTENTION

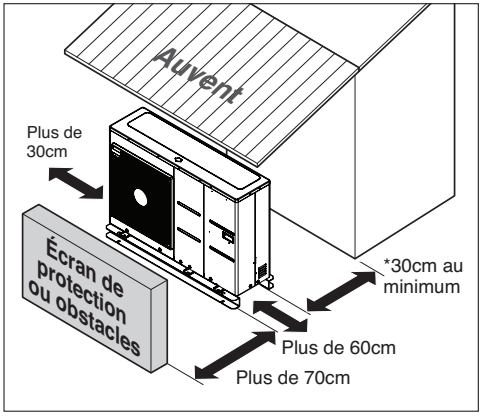
Faites très attention lorsque vous transportez le climatiseur.

- Une personne seule ne doit pas transporter le climatiseur dès l'instant où son poids dépasse les 20 kg.
- Certains produits utilisent des bandes de ruban adhésif pour l'emballage. N'utilisez pas ces bandes pour transporter le climatiseur, car cela est dangereux.
- Déchirez et jetez les sacs en plastique utilisés pour l'emballage afin d'éviter que les enfants ne jouent avec ces matériaux. Si des enfants jouent avec un sac en plastique qui n'a pas été déchiré, ils risquent de s'étouffer.
- Pendant le transport du climatiseur, veillez à ce qu'il soit soutenu par les quatre points. Si vous le transportez et le soulevez alors qu'il n'est soutenu que par trois points, le climatiseur peut être instable et risque de basculer.

Conditions d'installation

Remarques d'ordre général

- Si un auvent est installé au-dessus de l'unité pour éviter toute exposition directe au soleil ou à la pluie, assurez-vous que la chaleur dégagée par l'échangeur thermique ne soit pas entravée par un obstacle.
- Veillez à respecter les différents espaces mis en évidence par les flèches à l'avant, à l'arrière et sur les côtés de l'unité.
- Ne placez pas d'animal ni de plante le long du trajet de l'air chaud.
- Tenez compte du poids de l'unité et optez pour un lieu où le bruit et les vibrations sont réduits au minimum.
- Choisissez un emplacement où l'air chaud et le bruit générés par l'unité ne dérangeront pas vos voisins.
- La surface ou la structure du sol doit être suffisamment solide pour supporter le poids de l'unité.



* : Veillez à laisser de la place pour installer la vanne d'arrêt et la crépine.

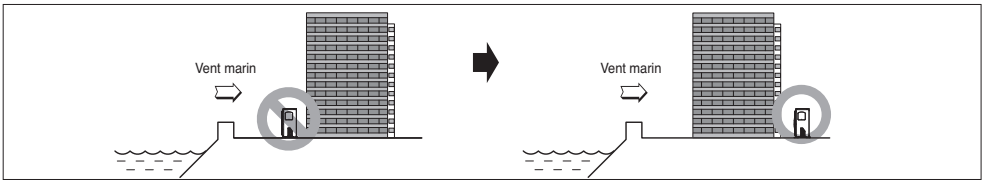
Installation en bord de mer

⚠ ATTENTION

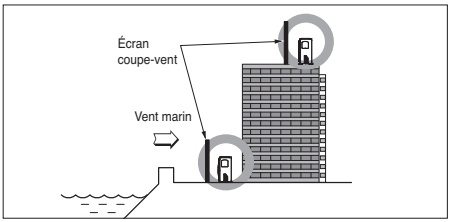
1. N'installez pas l'appareil dans une zone où des gaz corrosifs, tels que des gaz acides ou alcalins, sont produits.
2. N'installez pas l'appareil à un endroit où il pourrait être exposé directement au vent marin (vent salin). Cette situation peut en effet provoquer la corrosion de l'unité. La corrosion, notamment sur les ailettes du condensateur et de l'évaporateur, peut entraîner un dysfonctionnement ou un fonctionnement inefficace de l'unité.
3. Si l'unité est installée à proximité du bord de mer, évitez de l'exposer directement au vent marin. Si cette condition ne peut pas être respectée, il convient d'appliquer un traitement anticorrosion au niveau de l'échangeur thermique.

Sélection de l'emplacement

1) Si l'unité est installée à proximité du bord de mer, évitez de l'exposer directement au vent marin. Installez l'unité du côté opposé au sens du vent marin.



2) Si l'unité est néanmoins installée en bord de mer, érigez un coupe-vent de sorte qu'elle ne soit pas exposée au vent marin.



- Il doit être suffisamment robuste, en béton par exemple, afin que l'unité ne soit pas exposée au vent marin.
- En largeur et en hauteur, ses dimensions doivent être plus d'une fois et demie supérieures à celles de l'unité.
- L'unité et l'écran doivent être distants d'au moins 70 cm pour permettre à l'air de circuler.

3) Choisissez un sol qui draine bien.

1. Si vous ne pouvez pas respecter les contraintes ci-dessus dans le cadre d'une installation en bord de mer, contactez votre fournisseur pour obtenir plus d'informations sur un traitement anticorrosion complémentaire.
2. Nettoyez régulièrement (plusieurs fois par an) l'échangeur thermique avec de l'eau afin d'éliminer la poussière ou le sel susceptible de s'y être accumulé.

Vent saisonnier et précautions à prendre en hiver

- Il convient de prendre les mesures nécessaires si l'appareil est installé dans une zone neigeuse ou très froide en hiver afin de ne pas empêcher son bon fonctionnement.
- Restez toutefois vigilant et prêt à affronter un vent saisonnier ou de la neige dans les autres zones.
- Installez une conduite d'aspiration et d'évacuation pour ne pas laisser pénétrer la neige ou la pluie.
- Installez l'unité de façon à ce qu'elle ne soit pas en contact direct avec la neige.
- Si la neige s'empile sur l'orifice d'aspiration de l'air et gèle, le système peut mal fonctionner.
- Si l'unité est installée en zone neigeuse, fixez la hotte au système.
- Installez l'unité extérieure au niveau de la console d'installation la plus haute, à 50 cm de la hauteur moyenne de la chute de neige (chute de neige moyenne annuelle) si elle doit être installée dans un endroit soumis à de fortes chutes de neige.
- Si l'unité est recouverte de plus de 10 cm de neige, déblayez toujours la neige accumulée afin de garantir son bon fonctionnement.

1. La hauteur du cadre H doit être supérieure à 2 fois la hauteur de la chute de neige, et sa largeur ne doit pas dépasser celle de l'unité. (Il est probable que la neige s'accumule si la largeur du cadre est supérieure à celle de l'unité.)
2. L'orifice d'aspiration et l'orifice d'évacuation de l'unité ne doivent pas être exposés au vent saisonnier.

Câbles de connexion

Remarques d'ordre général

Lisez les instructions ci-dessous avant de procéder au câblage électrique de l'unité.

- Les composants électriques qui doivent être fournis sur site, tels que les interrupteurs, les disjoncteurs, les fils, les boîtes à bornes, etc., doivent être conformes aux lois ou règlements nationaux en matière d'électricité.
- Assurez-vous que l'électricité fournie est suffisante pour le fonctionnement de l'appareil (y compris, l'unité, le chauffage électrique, le chauffage du ballon d'eau, etc.). La puissance des fusibles doit également être sélectionnée en fonction de la puissance absorbée.
- L'alimentation électrique principale doit disposer d'une ligne dédiée. Tout partage de l'alimentation électrique principale avec d'autres équipements, tels que les machines à laver ou l'aspirateur, est interdit.

⚠ ATTENTION

- Avant de procéder au câblage, veillez à éteindre l'alimentation électrique principale (elle doit rester coupée pendant toute la durée des opérations).
- Pour toute modification du câblage, veillez à éteindre l'alimentation électrique principale et vérifiez que le conducteur de mise à la terre est connecté correctement.
- Le site d'installation ne doit pas être accessible aux animaux nuisibles. Par exemple, tout mordillage des fils par une souris ou la présence d'une grenouille dans l'unité peut provoquer un accident électrique majeur.
- Toutes les connexions électriques doivent être protégées contre la condensation à l'aide d'un isolant thermique.
- Les câblages électriques doivent être conformes aux lois et aux règlementations locales en matière d'électricité.
- La mise à la terre doit être réalisée de manière précise. Ne procédez pas à une mise à la terre de l'unité en présence d'une tuyauterie en cuivre, une clôture en acier (véranda), une tuyauterie de sortie de l'eau de ville ou tout autre matériau conductible.
- Fixez fermement les câbles à l'aide d'une pince. (Si les câbles ne sont pas fixés à l'aide d'une pince, utilisez des colliers de serrage supplémentaires.)

Type de câble

Câble d'alimentation (terre incl.)	Unité (spéc.)	AHBW036H0	AHBW056A0/ 076A0/096A0	AHBW126A0/ 146A0/166A0	AHBW128A0/ 148A0/168A0
Unité	No *mm² (H07RN-F)	3 * 1.0	3 * 1.5	3 * 2.5	5 * 1.0
Chauffage	No *mm² (H07RN-F)	-	3 * 2.5	3 * 4.0	5 * 1.5

Disjoncteur

Fusibles recommandés	AHBW036H0	AHBW056A0/ 076A0/096A0	AHBW126A0/ 146A0/166A0	AHBW128A0/ 148A0/168A0
A	15	20	40	20

⚠ AVERTISSEMENT

- La prise de terre doit être connectée.
- Si la mise à la terre n'est pas réalisée correctement, il y a un risque de choc électrique. La mise à la terre doit être effectuée par un technicien qualifié.
- Les conditions environnementales (température, exposition au soleil, pluie, etc.) doivent être prises en compte lors du raccordement.
- L'épaisseur du câble d'alimentation doit correspondre à l'épaisseur minimum du câble conducteur en métal. Utilisez un câble plus épais en cas de chutes de tension.

3. Maintenance et entretien

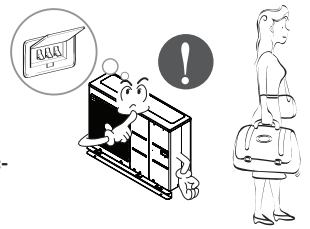
Activités de maintenance

Afin de garantir la pérénitée de l'unité, il convient de procéder à une série de vérifications au niveau de lvotre installation, régulièrement (une fois par an minimum). Ces opérations doivent être réalisées par votre installateur ou un technicien agrée.

Lorsque l'unité n'est pas utilisée...

⚠ ATTENTION

- Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, nous vous recommandons vivement DE NE PAS COUPER L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE de l'appareil.
- Si l'alimentation n'est pas fournie, certaines actions de protection spécifiques (comme le dispositif anti-verrouillage de la pompe à eau) ne peuvent pas être réalisées.




LG
Life's Good